



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,
80 „ квартално,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:

2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., $\frac{1}{2}$ сторони 60 зл., $\frac{1}{4}$ сторони 35 зл., $\frac{1}{8}$ стор. 20 зл., $\frac{1}{16}$ стор. 10 зл.; оголошення малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долгом оголошеню значна знижка.

Кonto чекове Нр. 404.155.

Користи економичной организации села.

Каждый человек потребуе їсти, одіти ся, мешкати и т. д. ест отже консументом. Селяне также, хоц сами продукують дуже сїстных артыкулов, сут консументами, бо и они мусят купувати соль, нафту, цукор и много иных предметов.

Для многих людей справа заосмотрена ся в артыкулы штоденной потребности приходит барз тяжко. Сут люде, котрым приходит легко купити все, чого потребуе их родина, але таких ест мало, а велике большинство мусит ся грызти о того, чи завтра буде што їсти. Для тых послідных справа цін товаров, котрых потребуют, ест справом незвычайно важным.

Ціны товаров сут на загаль высокы. Вплыват на того факт, же не купуеме товаров с першого жерела, не купуеме их от фабриканта, але товар, заним достане ся до наших рук, переходит масу посередников, котры на товарі зарабляют. Сут люде, котры посередничат меже нами при купні рижных товаров и то ест их фах. Уж в том самом містит ся велика несправедливость, бо хоц треба признаи, же каждый за свою роботу мусит достати заплату, то однак трудно погодити ся с надмірным вызыском, котрый тепер стае ся загальным.

Звычайно купуеме товар у посередников, або в малых sklepах, котры купуют его у гуртовников, а тоты аж берут товар с фабрык. Повстае отже долгый ланцух посередництва, што подносит надмірно ціну. И ест переважно так: фабрикант мало платит роботникам, укрыват старанно свои доходы, штобы платити невеликы податкы, а в sklepах его товары сут дороги, бо на них заробили грубы гроши посередники. Знаючи о том, не счудуе нас факт, же продаваны через селян продукты, як зерно, худоба и т. д. мають ціны низкы, але выстарчит перемолоти зерно на муку, або выробити со свинины колбасы, а уж ціна скаче несорозмірно.

Планьше ище представляют ся справа цін тых товаров, где фабриканты зговорили ся и основали т. зв. картелі, або трусты. Ту аж вызыскуют они в цілой полні каждого, кто потребуе скартелизованого товару. Картелі не числят ся с тым, килько коштуе их товар, а регулятором цін ест для них лем того, чи люде потребуют их товару, чи ні. Если запотре-

боване товару росне, подносят ся также их ціны и втотчас коштом консумента робят они грубы маетки. Хлоп не може того зробити со своим продуктами, бо ест завислый от посередника, котрый жие его соками и кырвавицом.

Таке положене можна змінити лем через сильну економичну организацию села. Лем втотчас, коли села будут купувати товар просто от фабриканта и коли будут продавати свои продукты безпосередно фабрикантам, або консументам, могут поднести ся они економично и материяльно.

Зрозуміли того уж давно, бо ище в р. 1844. бідны роботники в Рочдель в Англии. Там нашло ся 28 роботников ткацких, котры постановили купувати разом товары для своих родин. Они розумовали так, што дешевше коштуе мішок муки, куплений во млыні, як

куплений в sklepі. Идучи таким путем, сорганизовали они перший кооператив, котрого ціль была заосмотріти своих членов в потребны им товары. За их приміром пошли други и от того часу идея кооперации росышла ся по цілом світі. Народы, у котрых стоит высше кооперацийна организация, сут богатши и економично сильніши.

И у нас кооперацийный рух розвиват ся с каждым роком. В послідных літах повстають кооперативы рижного тыпа, а передовсем кооперативы консумцийны, бо тоты сут основом житя кооперативного. На них однак не повинно ся заперестати кооперативной діяльности, але наоборот, долгом каждого с нас ест поширати идею кооперации в иных напрямах, як закладане кооперативных кас, молочарень, кооперативов продажи земледов и других сельских продуктов.

Лем через таке поставлене справы позбудеме ся посередников, котры коштуют нас страшны сумы.

Німецькы войска выцофуют ся с над ческой границы.

Меженародне положене в звязи с событиями в Чехословакии поволи успокоюе ся.

Англицкы газеты подають, же уникнено войны лем через энергичну дыпломатичну акцию англицкого правительства. Англии не ходило о тых три и пол милиона судетских німцов, але не може она допустити до того, штобы Німеччина стала ся неограниченным паном середной, а также и восточной Европы.

Не меньше энергично выступила протав Німеччині и Франция, котра заявила открыто, же в разі нападу Німеччины на Чехословакию, ей войска поспішат с помощю Чехам и же в том случае не обыйде ся без войны, котрой результат трудно предвидіти

Тота энергична постава Англии и Франции спричинили, же войска німецькы почали цофати ся с над ческой границы. На таке рішене вплынул также в великой мірі факт, же генералы німецькой армии высказали ся против нападови на Чехословакию. Они звернули Гитлерови увагу, же того може грозити світовом войном и же Німеччина ест слаба господарчо.

Так, чи иначе, на разі успокоило ся в Европі. До войны, котру уж чуло ся в повітрі, не дойде. В звязи с тым належит ждати, же чешке правительство распустит 2 рочники войска, котры уж змобилизовало.

Генлейн у премера Годжи.

Генлейн, предводитель судетских німцов, вернул до Чехословакии и на запрошене премера Годжи зложил ему визиту в дворци Колловрата. Конференция Генлейна с представителем праского правительства спричинила велике успокоине умов. В Чехах пануе настрой оптимистичный и всі вірят, же переговоры с німцами дадут добры результаты. Слышит ся аж и такы голоса, же по конец червня даст ся розвязати всі непорозумления.

Правительство выдало отозву до народа, в котрой дякуе ему за гражданску дыциплину. Министер финансов успокоил населене, же в Чехах ніт господарчих и финансовых трудностей.

В газетах чешских появили ся артыкулы, высказуючи Польщі признательность за ей спокойне поведене в часі крытычных дней.

Великі оружны сили Совітов на Далекім Выході.

Совіты явна стремляты до того, штобы змусіти Японію до держання великих войсковых сил в Манджуріі і таким спосабом аблегчыты положене кытайцам.

Тепер переводіт ся на Далекім Выході ўкрэплене оружных совітских сил в небывалых до тепер розмірах. Число сов. войск на Далекім Выході выносіт тепер 400.000 і вхадят в него всі роды оружыя. В Хабаровску і Владывостоку нахадіт ся 200 тяжких самалетов - бомбовозов і 1.000 самалетов легкых. В послідном часі перешмарэно на Далекій Выход с еўропейской Росіі 500 чолгов найновшого тыпа і понад 2.000 панцырных самоходов. Отряды совітских войск на Далекім Выході дасталі тепер эквіпунок катэгоріі А, вмiсто дотеперешной катэгоріі В.

Во Владывостоку кыпят горячкова робота над змонтова́нем прысланных с еўропейской Росіі новых падводных лодок і караблей.

В чотырох точках граніцы побудавано сильны ўкрэпленья, котры абнімают цілы районы. Укрэпленья такы нахадят ся: 1) на по́лночном выході от стаяцы Погранічная, 2) пры ўст'ю р'кы Сунгары і далейше вздо́лж р'кы А-

мур, 3) коло Благовіщенска, 4) в раёні стаяцы Манджурія — Борзія. Маршал Блюхер переводіт іспекцыю отрядов і ўкрэплень.

В Іспаніі б'ют ся далейше.

Войска ген. Франко іду́т далейше побідонсно на фронті Кастельёном. Штобы от'ягну́ты с того фронта част' повстанчых войск, рэспубліканскэ правітэ́льство прыгатовывало ўж от до́лшого часу офенсыву на фронті катальёном. Офенсыва тота распочала ся ўж, але не дала она сподіваных розультатов. Всі атакы былі до того часу отбіты і рэспубліканскы войскы понеслі поважны втраты в людях і военных матэрыялах. Втраты тоты абчысляют на 3.000 людзей.

В правінцыі Кастельён офенсыва повстанча развыва́т ся далейше. Повстанцы вступілі на тэрен непрыятельскы на 10—12 км. глыбоко.

В боях ваздушных артылерыя ген. Франко сострыліла 11 рядовых самалетов.

Новы́й процес „шкодніков” в Совітах.

В Москві прыгатовляю́т тепер новы́й процес протыв „шкоднікам в областы культуры і штуку”.

На лаві оскаржэных засяду́т послідны недобіткы б. ленынскэй гвардыі. До будучых жэртв Сталіна належа́т: Бубнов, комісар (міністер) прасвічэня, Іван Межлаук, прэсідэ-

тэ́ль комітэта школьнаго, (брат Валерыя Межлаука б. віцэпремера С. С. С. Р.), Таля б. начальнік прэсавога выд'іла, Наталя Сац, управітэ́лька д'ітячых тэатров, Кержэнецв, прэсідэ́тэ́ль вэсёю́зного комітэта штуку і рэжысэр Мейергольд. Головно атакую́т Бубнова і Межлаука, яко́ галавачей „шкодніков”.

Конфэрэнцыя Генлэйна не дала розультатов.

Бэсідэ Генлэйна с прэмером Годжом не прынесла жданных розультатов. Трэвала она о́коло 3 годны і як подаю́т німецкы газеты Генлэйн мал зажада́ты, штобы чэскэ правітэ́льство отклікала войсковы заряджэ́ня в Судэтах, котры рэсо́гнаю́т умы і могу́т допрывады́ты до беспарадкав, за котры он не бэре отвэствэнна́сці.

Самоход, котрым і́хал Генлэйн был стэрожэны́й сільно́ чэ́ску поліцыю. Так-

само ціла́ дарага, яком он пэрэізджал до Прагы, была абсаджэна поліцыом, котра боя́ла ся, штобы чэскэ населэне сэред котрого дае ся за́прымітывы веліку́ ненависть до німцов, не зробі́ло ему́ крывды.

В загалі́ отношэ́ня ме́жэ ні́мцамі і чэха́мі сү́т сільно́ заострэны і прыході́т там час-то до о́стрых і́нцыдэнтав.

Самборскы украінцы гонят проч своих проводыров!

Збаламучэны́е украінскыма агітаторамы населэне Самбора і доокрестных сел почына́т твэрэзі́ты. Смотры́чы ся до́лшы́й час на роботу украінскых галавачей, вды́т оно, же всі і́дэ́йны кльчы сү́т лэм прыманком для лёгкы́х, с котрых можна́ т'ягну́ты со́кы і на́жыву́ для сэбе.

І му́сілі галавачы украінскых і́нстыту́цый до́бре выпасты́ ся на „наро́дно́й” робёті, скоро́ місцэ́вэ населэне Самбора росшмаря́ло пэрэд пару́ дня́мі по ўлі́цях і пло́щах ма́саво́ такы лёту́чкы:

„Украї́нці́ мі́ста і по́віту́ самбі́рського́!! Жада́йте ўсі́ нега́йно́го склы́кання́ надзвычай-ных загалёных зборів:

1) Самбі́рського́ по́вітова́го „Сі́льського́ Господара́”,

2) Самбі́рської́ кооператывы „Шовк”, для сана́ціі́ тих устанав, чэ́рез вы́боры до Ра́д Надзі́рчых і Зарядів, — фахівців - агро́номів! Досы́т вжэ́ ма́емо́ бэзнаді́йных „полі́тыка́рів”, обманю́чых і жи́руючых на украї́нскім на́роді́!! Хо́чемо́ пра́ці́ господа́рчо́й, фахово́й і коры́сно́й!!”

Ко́ментары́ до той лёту́чкы сү́т непотрэ́бны. Самы́ украінцы́ Самбора, котры́ прэ́ця знаю́т своїх верхо́водов до́бре, ствэрджую́т в той лёту́чці́, же ма́ю́т дост, „обманю́чых і жи́руючых на украї́нском на́роді́ полі́тыка́ров”, а ў нас на Лёмковшчы́ні нахо́дять ся гдэ́якы, котры́ ві́рят і́ще в і́х до́бру волю́ і ува́жаю́т і́х за своїх пры́ятелей. Пра́вда, е́ст і́х мало́, а і́ тоты́ заслі́пілі́ ся лэм протэ́, же с Лёмковшчы́ны́ да́леко до цэ́нтров, гдэ́ жыю́т украї́нскы галавачы, а зда́лека́ вэ́ лёгчэ́ лю́дэй ду́рыты. Ты́м збаламучэ́ным радзі́ме прэ́чыта́ты ува́жно́ помі́щену́ вы́сшэ́ лёту́чку самборскых украї́нцов, котра́ пэрэко́нэват і́х, же не в́сё́ зо́лото, што́ ся сві́ты́т.

Чэскы́ власти́ забороні́лы́ выда́ваты́ руску́ газету́ „Русскі́й В'і́стнік”.

Земскы́й У́ряд заряджэ́нем Нр. 76, 444/7, забороні́л выда́ваты́ о́рган дэпутата́ Андрэ́я Бро́дыя „Русскі́й В'і́стнік” на час трох́ мі́ся-цов.

Рэда́кцыя́ не пода́е пры́чыны́ за́кры́ты́ газе́ты.

Бэтон в сёльском господа́рстві́.

(Докончэ́нэ).

5. Чэрепы́.

Чэрепы́ сү́т жо́лобкованы́ і карбованы́. Бант даху́ крыва́т жо́лобкы. Роботу́ чэрепов трэ́ба отда́ты квалі́фіка́ваным бэтона́ра́м. Мі́шат ся в про́порцы́і 1 : 3; на верх да́е ся глянзу́ру с чы́стого цэ́менту́, або́ с до́міш-ком фарбы́. Ка́ждый́ пя́ты́ чэреп ма́е дро́т для прывязана́я до маты́. На даху́ за́тка́ты шпа́ры лё́няны́ма, або́ коно́пляны́ма кла́камі́, ніко́лі́ цэ́-ментом.

6. Дыліны́ (Подлогы́).

Найлі́пшэ́ робы́ты двэ́рстны́. На спод верста́ в про́порцы́і 1 : 3 : 6, або́ 1 : 8, го́рышна́ 1 : 3 с гру́бога пі́ску, за́терта́ гла́дко жэлі́зком бэз по́сы́паня́ цэ́ментом. Злучы́ты до́бре абі́ версты́, сві́жы дыліны́ по́ліваты́ водо́м 14 днё́й. Под дылі́намі́ ма́е бы́ты гру́нт до́бре ўбы́ты́, отводнёны́. Подлогу́ по́ді́лыты на по́ля о́ розмі́рах, найвы́сшэ́ 4 × 5 м., а шпа́ры ме́жэ по́лямі́ за́ляты а́сфальто́м, або́ вло́жыты во́ двое́ зложэны́ паскы́ па́пы. В стай́нях і т. п. поро́быты спа́д і отплы́вы.

7. Огоро́джэ́ня.

1) Сто́лбы́ бэтонны́, а ме́жэ ныма́ ко́льчасты́й дро́т, дэ́рэвяны́ шта́хеты́, до́щэ́чкы і т. д. Сто́лбы́ с бэ́тону́: про́порцы́я 1 : 2 : 4, або́ 1 : 5 (гру-

бы́й пі́сок), до́лом гру́бы на 15 × 15 см., в го́ры 12 × 12 см. В ка́ждом сто́лбі́ му́ся́т бы́ты 4 дро́ты пры кан́тах 10 мм., по́вязаны́ што́ 30 см. дро́-том 2 мм.

2) Ме́жэ сто́лба́мі́, зроблё́ны́ма, як по́дано́ вы́сшэ́, му́р с цэ́глы́ цэ́-ментова́й, пу́стаков „І́дэаль”, або́ по́лови́нок пу́стаков „А́льфа”. Му́ро-ваты́ на за́праві́ цэ́ментова́й 1 : 5.

3) Ме́жэ сто́лба́мі́ што́ 2 мэ́тры́ латы́, котры́ луча́т сто́лбы́. Латы́ жэ́льбэ́тонны́, вскрьі́плэны́ 2 дро́тамі́ 4 мм.

Му́р с бэ́тону́ жу́жлэ́во́го не е́ст до́бры́й.

8. Хо́днікы́.

Плы́ты хо́дніковы́ о́ розмі́рах 35 × 35 × 5 см., або́ 50 × 50 × 7 см., двэ́рстны́: до́лі́шна́ верста́ 1 : 5, го́рышна́, гру́ба на 1 до 1½ см. 1 : 3 с гру́бога пі́ску. Не за́тэраты́ зверха́ цэ́ментом. У́клада́ты аж по́ 4 ты́ж-дня́х на до́бре ўбы́том гру́нті́.

І́ншы́ роботы́ с бэ́тону́.

Студні́ робы́т ся́ с ко́ругов о́ про́мі́рі́ 80 або́ 100 см. пры́крыты́ бэ́тон-ном на́кры́вом і да́шком с цэ́ментных чэ́репов. Кро́мі́ того́ робы́т ся́ с бэ́-тону́ я́мы на́гно́й, жо́лобы́, пывні́цы і т. д.

То́чны́ і́нформа́цыі́, як робы́т ся́ вы́робы́ бэ́тонны́ да́е да́ром „Związek Polskich Fabryk Cementu”, Варшава́, ўл. Ча́цко́го 1.

Дожджанка єст пожиточна

Утер ся серед селян суд, же дожджанка (земна глиста) єст частично пожиточна, а частично шкодлива. Хосен приносить она через того, же рыючи в землі численны ходники, робит ю пухком, але посуджано дожджанку также и того, же подгрызат она деликатны части коренчиков и же от того молоды рослины высыхають. Обсервация житя тых хробаков переконала ученых, же дожджанки не робят рослинам ниякой шкоды, а наоборот их ділане на почву єст барз користне. Дожджанки ділят ся на великы и малы. Великы живут глубоко в землі, а меньши в верхных верствах почвы. Одны и другы вылазят лем рідко в ночи, або в часі дожджу на верх землі, глядаючи надгнилых листков, котры втігають до нор и там пожерають.

Жиючи под земльом, рыют они численны подземны ходники, через што ділають землю пухком. А же копане ходников отбыват ся таким способом, же выдають они землю перед собою и же земля тота переходить через дожджанки и мішат ся с их отходами, то земля, зрыта дожджанками, єст не лем пухка, але также и знавожена, што, разом взяте, причиняєт ся в сильной степени до удобрення почвы.

Земля, в котрой находит ся дожджанки, всякят в себе больше воды в часі дожджей, не высыхат так скоро и стає ся продувна. Тото всьо має велике значене, особенно при грунтах глинястых, леповатых и тяжкых, в котрых появлять ся найбільше дожджанок.

Ученый німецький, Вольны, котрый долги літа посвятил обсервации житя дожджанок, твердит, же на землях, в котрых жиє дуже дожджанок, не повалює ся зерно, а также, же дожджанки нищат гдеяки грибки, спричиняючи хвороту рослин.

Як с того видно, рука Всевышного дала природі всьо, чого она потребує, лем нераз деловік не розуміє даного ему добродійства.

Ягода, яко лік.

Каждый с нас знає ягоды, але мало кто знає о том, же так самы ягоды, як и молоды, нерозвинены ище ей листки, а также корені мають лічнічы свойства и же зберане их и сушене може принести людям доходы.

Найпокупнійши сут молоды листки ягод, котры сут у нас товаром высыланым до чужих краєв. Листки треба зберати в маю и першой половині червня, коли ягоды выпускають молоды листочки.

Тоты именно наймолодши, ясно-зелены листочы, подриты деликатным мошком, треба зберати без хвостиков и сушити скоро, розкладаючи их в продувном, затіненом місци. На отрыване хвостиков треба сильно уважати, бо хвостики при сушеню чорніють и занечищають листки.

Высушены листки пакує ся до мішков, або тектуровых пуделок и отсылат до гуртовні. Уважати треба, штобы листки не насыкли вильготю, або неприятныма запахами.

В попередных літах платили за добре высушены листки ягоды по 45 зл. за 100 кг.

Запарены листки ягоды дають чай, котрый пе ся при червонці, бігунці и подражнених елитах. Крім того вывар с листков ягоды єст знаменитым средством против артритизмови и гостцеви.

Самы ягоды

треба зберати втотчас, коли сут совсем дозрілы, але ядерны и тверды и добре выхнены с росы. Сушит ся их в педах о температурі 30—35 градусов, однак не вышой, бо бы ся розляли. Сушены ягоды сут меньше покупны от листков, а ціна за 100 кг. сягат от 450—500 зл.

Ягоды мають в собі вапно, желізо, цукор

и квас салицилевый, дійствуют на организм алькализуючо и через того, так як и листки, помагають против подагрі, склерозі и артритизмови. Сушены ягоды уживат ся яко чай в часі, коли ніт свіжих ягод. В літі наилучше єст істи много ягод свіжих, котры регулюють травлене и побужають рух елит.

Свіжі ягоды помагають также против прыщам и коростам на лиці. В той цілі погнетены ягоды прикладат ся на покрыте коростами місце и держит ся через якых 10 до 15 минут. По знятю ягод лице вымити в літній мягкой воді и вытерти до суха ватом.

Корені ягоды

не мають покупу. Они служат лем для домашней потреби. Містят они в собі, так як и листки, танину и прото вывар с кореня ягоды помагат при недомоганях кышок, особенно у малых дітей.

Корені зберат ся вчас на весну, або поздно в осени. Выкопаны с землі выполокати скоро в воді, обсушити на решеті и сушити в продувном, затіненом місци. Переховати в сухом місци.

Залісіне Лемковщины.

С помеже цілых Карпат найбільше вынищено лісы в т. зв. Бескиді Низком, котрый припадат на Лемковщину. Планний грунт, брак заробку пхали нашого хлопа до ліса, в результаті чого лісы на цілої Лемковщині сут вынищены. Хотячи привернути хоц частично давну красу нашим лісам Повітовы Выділы в Яслі, Горлицях и Новом Санчі приступили до плянковой акції залісіня зрубів, жбырков и парий.

Акції той в том році по торжественных обходах „Дня ліса“ подпорядковало ся много селян и цілых сел, котры на своих полях засадили масу деревец смерека, ялицы, ясеня, модрення, сосны и инших. Красный початок зробили повітовы самоуправны власти, однак, штобы акція тота принесла користь населеню, треба оганяти сасаджены деревами поля и не пасти на них худобы.

Поширене ся и нищене слинавки.

Слинавка не єст в Польщі новом хворотом. Появляла ся она уж в літах: 1911, 1920, 1926 и 1930. Все приходила из за границы. Тепер также завлекли ю до Франции с границпортом альгерских овец, а с Франции достала ся до Англіи, Німеччины, Чех и Польщі. У нас ветеринарны власти робят всьо, што в их силі, штобы знищити тоту заразу, але виды сут невеликы, бо перемітує ся она с місца на місце.

Слинавка єст на загал неопасном zarazом, але спричиняєт великы втраты, так через того, же коровы тратат молоко, а инша худоба худне, як и через замкнене транспорту худобы. Польща вывозит масу худобы до инших краєв и має с того поважны доходы. Через слинавку устає продаж худобы за границу што наражат край на огромны втраты. Прото тыж в інтересі краю и населеня єст, штобы хворота перешла як найскорше. Ветеринарна практыка выказала, же так долго, покаль не вынайдено лікарства против той заразі, наилучши результаты дає штучне заражене здоровых штук худобы там, где появила ся слинавка. По просту натерат ся слином зараженой худобы язык худобы здоровой, штобы вся худоба нараз перехворіла и штобы по пятох неділях мати спокой со слинавком. Иначе хворота влече ся барз долго.

От давна люде думают над тым, што розносит тоту заразу. Одны подозрівали, же робят тоту птахы (вороны, кавкы и инши), котры, гребучи по пасовисках в быдлячих отхо-

дах, забирають заразкы и переносят их на другы пасовиска. Могло бы того мати місце в літі, коли худоба пасє ся в поли. Але того року слинавка поширяла ся в зимі, коли худоба была замкнена в оборах, птахы отже не могли того зробити. Прото тыж правдоподобнійше выдає ся мніне других, котры твердят, же розносять тоту заразу щуры. Щуры, як відомо, переходять з місца на місце, а часто кораблями и поїздами достають ся в далеки краи. Они выдають по оборах пашу, задавану худобі до жолобов, могут ся отже сами заразити и перенести заразу аж и за море.

С того выходило бы, што одынокым способом позбыта ся слинавкы єст безпощадна борба со щурами. Щуры сут розносителями и других недугов, а притом робят людям великы шкоды. Вынищене той страшной плягы єст отже со всіх мір пожадане.

Писма от наших читателей.

За читальняны гроши попивают горілку.

В Ліщинах, горлицкого повіта, раз при забаві в корчмі у Юліяна Чергоняка, посходили ся паробци и дівчата, гуляли и співали, а часом и попивали горілку.

На забаву пришли и стары хлопы, головачи села, котры также попивали и бесідовали о громадских справах. Перший с них каже, же ніт громады, але другый перебиват его, же за того єст корчма и шинк, а третій додає, же и sklep сходит на марне, бо Юліян, хоц богач, спляйтовал на sklepі и провадит лем корчму.

До бесіды вмішали ся инши, котры гварили, же нич людям с чужого skleпу и шинку и же треба основати свой кооператив, то аж втотчас поднесе ся село, а нововыбранный солтыс дорадил людям, штобы передом основати читальню им. М. Качковского, в ней сорганізovati людей и аж так приступити до дальней економичной работы.

Всі згодили ся на слова солтыса, бо то, рекут, по сусідных селах мають люде читальні и мають с них доходы и с початком нового року 1938. основано в селі чит. им. М. Качковского в Ліщинах.

На откритє читальні посходили ся всі люде с Ліщин, было также дуже людей с сусідных сел и по красных промовах выбрано заряд, до котрого ввойшли: председатель — Петро Цапинский, заступник — Стефан Чергоняк, секретар — Гриц Хованец, касиєр — Стефан Адзимка, библиотекар — Игнатий Хованец.

До читальні вписали ся праві всі люде с Ліщин, бо всім подобали ся выголошены промовы и сама читальня и люде поросходили ся по домах.

До трох неділь отбыли ся 2 забавы с буфетом и 1 представлєне на доход читальні. Доходы были значны, а килько их было, того точно не знає никто, бо „головачи“ не выказали ани доходу, ани расхода. Однак по пару тыжднях показало ся, же грошей ніт. Редакції перестали высылати газеты, бо пренумерату ніт кому заплатити. Секретар и касиєр гварят, же гроши сут даны, чи пожичены шинкареви Юліянови, котрому бракує на горілку, бо, як то кажут, оден выпє, другый зборгує, а ему на борг горілки никто не дає.

Члены читальні обурили ся на того, бо книжки ніт, газеты ніт, грошей ніт, хоц члены складали, а вмісто книжки горілка єст.

Прото тыж уважайте люде на таких „головачей“, штобы вас не вывели до ліса, бо пак, хоц бы вас инший хотіл простом и добром дорогом вести, то за ним не пойдете. Так само в Ліщинах трудно буде повести читальню дальше, бо на горілку не треба вписового до читальні, лем просто шинкареви.

Член Гартинь с Подзакутя.

Што чути в світі і в краю

Умер Людовик Мосцицкий. Дня 23. мая умер нагло в Кракові брат Г-на Президента, Людовик Мосцицкий, dyrektor державных промысловых заводов в Цешині. Померший мал 68 літ.

Убитый бандитами. В ночи на 11. мая убили бандиты адвоката с Леска д-ра Теодора Хиляка. Бандиты достали ся 37 дня на стрых и вечером, користаючи с того, же бл. п. д-р Т. Хиляк вышел на місто, зробили дыру в повалі, через котру достали ся до помешканя. Коли покойный вернул до хаты, оден с бандитов ударил его сильно по голові, а коли он упал, бандиты звязали его и заткали ему хусточком уста. Пак забрали бандиты гроши, якы мал покойный при собі и выпяли с кишени ключи от касы. По обрабованю касы утекли, оставляючи звязаного и лежачого на канапі адвоката. Рано послугачка застала его неживого. Бандитов в числі чотырох зловила полиция. Покойный был русских переконань. В часі войны австрийскы власти арештовали его и вывезли до Талергоф, где стратил здорровле и тото стало ся причиною, же по войні не принимал участи в народном житю. Советный, трудолюбивый и акуратный в выполняню своих обовязков, добрый и услужный для знакомых, заслужил собі покойный любов и почтене серед цілого населеня Леска.

Раскольников вступил до монастыря в Болгарии. Перед двома місяцями пропал без вісти советский посол в Болгарии, Теодор Раскольников. Раскольников попал в неласку и Москва зажадала его приїзда до Москвы. Е том часі Раскольников пропал. Газеты писали, же он або збіжал перед агентами Г. П. У. и крое ся перед нима, або, же агенты Г. П. У. его убили. Аж тепер в парыских газетах появили ся вісти о том, же Раскольников вступил до монастыря, находячого ся недалеко Софии и хоче остати монахом.

Росорванный через бомбу. Дня 23. мая в центрі бельгийского міста Роттердам двигал на плечах якийси хлоп куфер. В куфрі находила ся бомба, котра несподівано выбухла, розрываючи хлопа на куски. Фалаткы бомбы ушкодили вход до кина и два сусідны дома. Хлоп, котрый згинув от выбуху бомбы мал пашпорт ческий на назвиско Новак. Найдено при нем готелевы рахунки, походячи с многых великих европейских міст.

Газеты высказуют догадки, же Новак належал до меженародной террорыстной организации, котра мала свой центр в Празі.

Полициант застрілил преступника. В поїздах под Варшавом окрадал подорожных стало якийси тип. Хоц люде рижно описовали вигляд того типа, полиция набрала переконаня, же злодієм тым ест 30-літний Роман Возницкий, меженародный злодій и преступник, котрый уме чудно характеризовати ся и зміняти свой вигляд.

Полиция довідала ся, же Роман Возницкий крое ся в одной хаті в Милянковку коло Варшавы и выслала там двоих полициантов. Полицианты застали хату порожну и переводили в ней ревизию. Оден полициант ревидовал кухню, а другой комнату. Коли полициант, ревидуючий комнату, зазірл под постель, высочил с под ней Возницкий, хопил полицианта за горло и почал дусити. Полициант не мог ани крикнути на своего колегу. Он останками сил добыл револьвер и стрілил до Возницкого. Куля трафила в брюх. Возницкий умер в коротком часі.

Радзивил оженил ся с англиканком. Князь Михаил Радзивил, о котром недавно писали газеты, же намірят женити ся с жидовком Сухестов, выїхал несподівано до Англии и там оженил ся с англиканком Давсон, вдовом по ювилері. Сухестов, приготавлиючи ся до шлюбу с Радзивилом, выкрестила ся и іздила с ним по цілой Европі, где втратила масу грошей. Хоце она тепер заскаржити Радзивила о зворот всіх втрат.

В судейских тогах обрабовали суд в Кольбушовой. От перешло року нападала злодійска банда на рижных людей в кольбушовском повіті. В одном місяци злодіи окрали 3 дворы, сынагогу, где зрабовали скринку с грошами, містову гимназию, офицерске касыно, а кромі того закрали ся до гробу гр. Тышковичей, штобы обрабовати трупы. Ту однак огорнул их страх и они, по розбитю дверей до гробу, утекли, не забираючи нич.

Але найсмільшим их нападом была крадеж в суді в Кольбушовой. Злодіи достали ся до суду, там перебрали ся в судейскы тогы и в той одежи обокрали суд. Полиция не могла долгый час натрафити на слід злодіев, аж наконец зловила Собчинского, котрый, притиснений до муру, признал ся до всіх крадежей и подал назвиска камратов. Герштом банды был Вл. Ленарт. Суд засудил гершта Ленарта на 8 літ вязницы, а же уж передом має засуды на 20 літ вязницы, отже тепер узберал разом 28 літ криминала. Собчинский зафасовал 3 рокы и 10 місяцов, а инши компаны по полтора року.

11 господарств спалило ся в пов. борщовском. В Горошові коло Борщева огонь знищил 11 сельских господарств, выряджаючи шкоду около 15.000 злотых.

В часі гашеня огня трох мужчин впало до студні, откаль их выдобыто. Двох с них боре ся со смертю.

В Грабовци, пов. тарнопольского повстал пожар на гр. кат. приходстві о. Мирона Кордубы. Спалил ся дах и хлівы. Пожар перенес ся на сусідны дома Анастазии и Николая Баворовских, котры спалили ся с цілыма господарскыма будинками.

Пожар фабрыкы сукна под Ряшевом. В Ракшаві спалила ся сушарня волны с цілым урядженем и зложенем волном. Шкоды выносят около 150 тысяч злотых.

Перун забил подофицера. В неділю над Коломыйом и сусідныма селами перешла страшна буря с громами. Недалеко Коломыи гром ударил в переходячого подофицера Березовского и убил его на місци.

Вырок на украинских террорыстов. В Дрогомирчанах в пов. станиславском спалил ся перед пару місяцями млын Израила Нахмана. Власти подозривали, же Нахман подпалил сам млын, штобы достати високу премию асекурацийну и арештовали Нахмана и его зятя Вольфа. В часі слідства однак выявило ся, же Нахман и Вольф сут невинны, а также, же млын был подпаленый на приказ организации украинских националистов (О. У. Н.), котра веде здецыдовану противжидовску акцию.

Арештовано членов О. У. Н. Дмитрия Сворака, Василя Боднара, Ивана Гробельного и Михаила Лыткана, котры признали ся до работы террорыстычной в виду польских осадников и жидов, а также до подпаленя млына Нахмана на приказ О. У. Н.

Суд засудил Д. Сворака на 8 літ вязницы, Гробельного на 6½, а Лыткана ин 5 літ. Боднара суд признал невинным.

Архикнязь Габсбург злодієм? Молодший брат Оттона Габсбурга, котрый стреміл до опанованя престола Австрии, архикнязь Феликс, выїхал перед занятем Австрии через Гитлера до Венгрии, забираючи с собою столове серебро и столову білизну, вартости 4.700 шиллингов, котра мала быти власностю державы.

Гитлеровскы власти выдали приказ арештовати архикнязя за крадеж и приказ тот рослалли также чужим державам.

Летничи катастрофы в Англии. Коло місцевости Линкольн в Англии розбил ся войсковый самолет. Обслуга, складаючи ся с офицера и рядового вояка забила ся на місци. В місцевости Гильтон розбил ся также самолет, на котром летіло двоих офицеров. Оба убили ся. В третьей катастрофі бамбового самолета забило ся трое люда.

Страшне землетрясене в Новой Гвинее. Недавно писали мы о сильном землетрясеню в Турции, котре спричинило величезны втраты в людях и маютку. В коротці погодивше выступило ище сильніше землетрясене в Новой Гвинее в Азии. Землетрясене было так сильне, же знищило цілковито масу місцевости, котры были заляны водом морском, выступившом от трясеня землі с берегов. Число жерт в людях ест велике.

Зливы в полудневой Босні. От тяглых дождей были заляны великы пространства в Югославии, особенно в полудневой Босні. Перервано желізнодорожный рух, бо вода размочила насыпы и торы. Ріка Вардар знищила деревляны мосты, загражаючи и бетонным. Місто Пристина нашло ся под водом.

Комунальна Каса Ощадности Повіта Краковского в Кракові

Рок основаня 1882.

ЦЕНТРАЛЯ КРАКОВ, УЛ. ПИЯРСКА 1.

тел. 115-97, 131-73, 101-03.

О т д і л е н я : К Р Ы Н И Ц А, тел. 112.

В Е Л И Ч К А, тел. 6.

Всі порученя входячи в область банковости.

ПОРУЧЕНЯ ДЕВИЗОВЫ
ПОРУЧЕНЯ БИРЖОВЫ
СХОВОК АВТОМАТ.

СУМА ВКЛАДОВ ПОНАД 35.000.000 ЗЛ.

МАЕТОК ВЛАСНЫЙ ОКОЛО 6.000.000 ЗЛ.

БЕЗОПАСНОСТЬ.

ДОБРЫЙ ПРОЦЕНТ.